

## Calendrier

IER. MOIS, JANVIER, 31 JOURS

### PHASES DE LA LUNE

Pleine Lune le 1 à 0h. 47m. a. m.  
Dernier Quartier le 9 à 4h. 10m. p. m.  
Nouvelle Lune le 17 à 10h. 47m. a. m.  
Premier Quartier le 25 à 3h. 41m. p. m.

JOUR DE LA SEMAINE.	FÊTES RELIGIEUSES
Ven 1	Circoncision d. 2 cl. obl.
Sam 2	Oct. St. Etienne d.
Dim 3	Oct. St. Jean Ap. d.
Lun 4	Oct. SS. Innocents, Mm. d.
Mar 5	Vigile de l'Epiphanie, Sem
Mer 6	Epiphanie d. 1 cl obl.
Jeu 7	II jour dans l'oct
Ven 8	III " " " "
Sam 9	IV " " " "
Dim 10	Dans l'oct I après l'Epiph. Sem.
Lun 11	V jour dans l'oct
Mar 12	VI " " " "
Mer 13	Octave de l'Epiph
Jeu 14	St. Hilaire E. C. et D. d
Ven 15	S. Paul l'hermite d
Sam 16	S. Marcel I. P. et M. d
Dim 17	II après l'Epiph T. S. N. J. d 2 cl
Lun 18	Chaire de S. Pierre à Rome d. m.
Mar 19	S. Canut Roi et M. Sem
Mer 20	SS. Fabien et Sébastien PP. et Mm.
Jeu 21	Anniv. Cons de l'Archevêque. St. Agnes V. M. d
Ven 22	SS. Vincent et Anastase Mm. d.
Sam 23	Epousailles de la Ste. Vierge d. m.
Dim 24	III après l'Epiph S. Timothée E, M. d
Lun 25	Conversion de St. Paul d. m.
Mar 26	S. Polycarpe E. M. d
Mer 27	S. Vitalien P. et C.
Jeu 28	S. Jean Chrysostôme E. C. D. d
Ven 29	S. François de Salles E. C. D. d
Sam 30	S. Félix IV P. C. d
Dim 31	Septuagésime, sem.

## Aux Abonnes Retardataires

Nous prions tous ceux de nos abonnés qui ne sont pas en règle avec L'IMPARTIAL de nous faire remise de leur redevance sans délai. Nous ne pouvons pas toujours travailler pour rien. Nous avons besoin de tout ce qui nous est dû. Nous espérons que cet avertissement suffira, et qu'on ne nous obligera pas d'avoir recours à aucune démarche rigide. Dans deux semaines, si les Retardataires ne répondent pas à notre appel, nous aurons recours à d'autres moyens.

Administration.

Tignish, 31 Dec. 1903.

## Personnel

Le Rev. D. McDonald, curé de cette paroisse, dont la santé laissait à désirer depuis quelque temps, est allé à l'hôpital, Charlottetown. Des nouvelles reçues de lui, samedi, annoncent que sa santé s'améliore vite et qu'il prétend revenir prochainement.

Le Dr. W. W. Wickham qui a une nombreuse clientèle à Tignish et dans les paroisses avoisinantes a été obligé de renoncer à ses pratiques à cause de la maladie. Aussitôt qu'il éprouvera du mieux, il prétend aller séjourner dans les climats chauds. Le Dr. Johnston, de Emerald, vient s'établir à Tignish en remplacement du Dr. Wickham.

M. Aurèle Gaudet nous a fait une très agréable visite, mardi.

Mme John Villiard, de Charlottetown, qui était venue passer ses fêtes de Noël parmi ses parents à Tignish, s'en est retournée la veille du jour de l'an.

M. Jean J. Gallant du Lot 2, ainsi que M. Joseph J. Bnôte de St. Roch nous ont fait une agréable visite, la semaine dernière.

M. François J. DesRoches du cap Kildare nous a fait une agréable visite jeudi.

M. Charles T. Bernard de l'Etang des Clous nous a fait une agréable visite jeudi.

M. Arcade Poirier du Lot 2 nous a honoré d'une agréable visite mardi de la semaine dernière.

M. Arcade J. Gaudet, de Léoville, a honoré L'IMPARTIAL d'une visite aujourd'hui.

## Mariage

Le mariage de Mlle. Bertha Larkin, fille de M. A. F. Larkin, à M. William McKie, caissier du "Merchants Bank of Prince Edward Island," a eu lieu le 6 janvier, à la résidence de M. Larkin. Félicitations.

## La Gelee

De plusieurs endroits de la paroisse, on rapporte que les habitants ont perdu une plus ou moins grande quantité de patates par la gelée.

## A Plus Tard

La dédicace de l'église de Souris n'a pas eu lieu le 6 comme nous l'annonçons la semaine dernière à cause de la rigueur de la saison. Cette pieuse cérémonie est remise à plus tard, lorsque le temps sera plus favorable.

## La Neige le Froid

De toutes les parties maritimes du Canada, on rapporte que les tempêtes de neige et de froid que nous avons eues depuis quelques jours ont été d'une sévérité beaucoup au delà de ce qu'on a éprouvé depuis longtemps.

## Springhill, N. E.

Un nommé Ephraim Bradley de l'île du Prince Edouard s'est fait tuer mercredi passé en travaillant dans une mine.

## Minore

Samedi, le 19 décembre, Mgr. Bruchési a conféré les ordres mineurs à M. Joseph Gallant, fils de M. Stanislas Gallant d'Egmont-Bay.

## La Temperature

Nous avons eu un temps extrêmement froid depuis lundi. Lundi matin le thermomètre était à 18 sous zéro. Les vieillards de Tignish disent qu'ils n'ont jamais été témoins d'un temps aussi rigoureux.

## Campbellton, Lot 4

Le "Social" que nous avons eu ici le 3 du mois a été couronné de succès. MM. Lefruey et Richards, qui étaient présents, ont fortement contribué par leur présence, à augmenter la partie financière de l'entreprise. Bon augure pour les élections.

Aar.

## QUÉBEC

Un incendie qui a visité la ville de Québec le lendemain du jour des Rois a causé des pertes estimées à \$230,000. Une partie des établissements qui ont été détruits était la propriété des Dames de la Congrégation de Notre Dame et était évaluée à \$30,000, protégée par l'assurance.

## Yarmouthville, Me.

M. Onésime M. Chiasson qui s'était fait mal à une jambe il y a trois semaines, dans le Forest Paper Co. est allé à l'hôpital à Lewiston. Aux dernières nouvelles il prenait du mieux.

M. et Mme. Jean D. Arsenault de Bath, ont passé dimanche ici.

Très froid. Dimanche matin, le thermomètre était à 13 sous zéro. Ce 3 janv. 1904 ROMA.

## St-Pierre-Miquelon

L'élection du député des îles Saint-Pierre et Miquelon à la chambre des députés de France a eu lieu le 28 décembre et M. Lagassé a été rélu à une bien faible majorité. Son adversaire, M. Frémont, préconisait l'annexion aux Etats-Unis et le résultat de la lutte démontre que l'annexion a beaucoup de partisans.

Plusieurs émeutes ont eu lieu la semaine dernière. Elles étaient causées par la misère résultant de l'insuccès de la pêche sur les grands bancs.

## Ottawa

Par un incendie que a eu lieu à Ottawa le 4, les bureaux de poste et de douane de la ville ont été détruits.

## Mont-Carmel

### CONDOLEANCE

A une assemblée régulière de la succursale No. 343 de Mont Carmel, I. P. E., la résolution suivante fut proposée par Frère Stanislas Gallant et secondée par Jos. J. L. Richard.

Vu qu'il a été de la volonté du Tout-Puissant que la mère de notre frère Joseph C. Aucoin, fut enlevée de ce monde.

Résolu que les membres de cette succursale manifestent leur profond regret pour la perte que vient de subir notre Frère.

2 janvier 1904

### DIGBY, N. E.

Samedi passé Mme. Carty, âgée de 70 ans s'est brûlée à mort. Son mari étant sorti de la maison pour quelques minutes, trouva, à son retour, sa femme étendue sur le plancher, brûlée à mort. Mme. Carty, ne jouissant pas pleinement de ses facultés mentales depuis un certain temps, on suppose qu'elle se serait approchée trop près du feu, sans comprendre le danger qui la menaçait.

### Summerside

Il existe beaucoup de mécontentement ici à l'égard du traitement mesquin qu'on a à subir au sujet du rappel du Stanley qui agissait entre Summerside et le cap Tourmentin. On se demande si le gouvernement prétend continuer bien longtemps encore de tromper le public par leur fausses promesses. Ce manque de parole pourrait bien compter pour quelque chose, ici, si nous avons les élections.

COM

## Egmont-Bay

Nous apprenons avec plaisir que M. Edilbert Poirier se rétablit sensiblement. Dans peu de temps il pourra vaquer à ses occupations.

M. Jean Pitre, fils de M. Florentin Pitre est de retour du Colège St. Dunstan pour passer ses vacances au sein de sa famille. Il s'en retourne le 9 janvier.

A l'occasion de la fête de Noël, le chœur de notre paroisse, sous la direction du professeur F. Pitre, exécuta avec un entrain admirable la messe du second ton en parties. Notre bon curé, après la messe, nous prêcha un sermon bien choisi sur la fête du jour. Le soir, à six heures, nous eûmes les vêpres solennelles chantées aussi en parties. A la bénédiction du Saint-Sacrement l'autel présentait un coup d'œil charmant.

A la dernière assemblée des instituteurs de cette paroisse, M. Joseph Blanchard, inspecteur des écoles acadiennes, favorisa les instituteurs d'un discours bien étudié sur Jacques Cartier, le premier explorateur français au Canada.

Après plusieurs remarques et des félicitations de M. le curé et des autres instituteurs, M. Henri Blanchard, quoique jeune encore dans la profession de l'enseignement, donna une leçon très instructive sur le soin des lettres dans certains mots. Il fut complimenté par M. le curé et par les autres instituteurs.

Le 2 janvier 1904 XXX

## Une vieille Acadienne decedee

Il vient de mourir à Tusket Wedge, comté de Yarmouth, N. E., une bonne vieille Acadienne qui aurait eu ses 98 ans faits dans six semaines. Elle se nommait Françoise Cotreau, et elle laisse 4 enfants vivants, 57 petits-enfants, 160 arrière-petits-enfants et 8 descendants de la cinquième génération. Elle n'avait été malade pour ainsi dire avant les trois derniers jours qui ont précédé sa mort.

## Eperlans

Ceux qui ont des éperlans en main et qui sont obligés de prendre la responsabilité de les exporter, feront mieux de s'adresser à M. J. P. Gaudet, Miscouche, qui paie le plus haut prix pour ce petit poisson.

Voir son annonce dans nos colonnes aujourd'hui.

## MACKINNON'S ENGLISH OINTMENT

DIPLOMA AT THE PARIS EXHIBITION 1902

ESTABLISHED OVER A QUARTER OF A CENTURY

Has now headquarters in Europe at 62 Farringdon St. London. Mackinnon's English Ointment is one of the best ointment ever placed on the market. It has made cures where other remedies failed.

CAPT. DANIEL FRASER, Alberton, writes: "This is to certify that after being almost entirely bald a new crop of vigorous, healthy hair has grown on my head through the use of McKinnon's English Ointment. I can confidently recommend this Ointment to all similarly afflicted, and believe that it will do everything that is claimed for it. I tried many hair vigors and other preparations but none did any good."

WANTED—FAITHFUL PERSON TO CALL ON retail trade and agents for manufacturing house having well established business; local territory; straight salary \$30 paid weekly and expense money advanced; previous experience unnecessary; position permanent; business successful. Enclose self-addressed envelope. Superintendent Travelers, 805 Monon Bldg., Chicago.

## CANADIAN PACIFIC

Short Line Through Fast Express, from Halifax and St. John, Daily except Sunday, First and second-class Coaches and Sleepers Halifax to Montreal, Dining Car Truro to Mattawankeag.

Day Express from Toronto, Niagara, Montreal Every Morning except Sunday. Night Express from Montreal Every Evening Sunday inclu.

Pacific Express Leaves Montreal daily, carrying first and second-class Coaches, Dining Car Palace Sleepers and on Thursday carries Tourist Sleepers Montreal to Vancouver without change.

Empress From Vancouver every two weeks for Japan, China and around the world.

Can.-Aus Steamships From Vancouver every four weeks for Honolulu and Australia.

For Time Tables, Descriptive Pamphlets, Rates, Sleeping Car Reservations, see nearest Canadian Pacific Ticket Agent, or write to C. B. FOSTER, District Passenger Agent, C. P. R., St. John, N. B.

## Lectures Utiles et Amusantes

Sous ce titre vient de paraître un petit livre contenant une CLEF DES SONGES ou explication des rêves, des recettes et conseils de grande utilité et nombre d'illustrations comiques et de mots pour rire à travers les annonces. Ce petit livre sera expédié sans retard par la malle à toute personne qui enverra son adresse et un TIMBRE-POSTE à A. TOUSSAINT & CIE, 194 rue St. Paul, Québec.

## Authorized Life of Pope Leo XIII

### MANAGER WANTED

Trustworthy lady or gentleman in each district to manage our business and start agents in the sale of the Official and Authorized Life of Pope Leo XIII. Book issued under the imprimatur of Cardinal Gibbons and endorsed by the leading Archbishops and priests throughout the United States and Canada; printed in both English and French; \$20.00 straight cash salary and expenses, paid each week direct from headquarters; expense money advanced; position permanent. Address DAVID B. CLARKSON, 324 Dearborn Street, Chicago.

Are you contemplating going South or investing money there?

We advise any of our readers who contemplate going South for the winter and want to rent a furnished cottage or secure board in hotel, boarding house or private family, or are desirous of investing money down there, to first write Mr. John T. Patrick, Pinebluff, N. C. Mr. Patrick has made a specialty of furnishing information to Northern people who want to find winter homes or to those who desire to loan money down there on mortgages. He is a man that can be relied upon to give honest information, and to protect the interests of those who trust their money to his care. Recently one of our abders asked Mr. Patrick to give reference as to his character and business ability, and he furnished the names of the Chief Justice of his state, Judge Walter Clark, Raleigh, N. C., and the Editor of the leading daily in the state, the News & Observer, Mr. Josephus Daniels, Raleigh, and the Editor-in-Chief of the Boston Transcript, Mr. E. H. Clement, and these men said in reply that whatever Mr. Patrick said could be relied upon. Therefore it will pay you to write Mr. Patrick before you locate, and if you have money to loan, secure his assistance to get the highest rate of interest on good first-class mortgage down South where the people pay more interest than is paid up here.

## Vin des Carmes

Vin par excellence pour réparer les forces perdues et

## FORTIFIR TOUS LES FAIBLES.

Bon pour tous les âges et les

## DEUX SEXES,

LES MEILLEURS MEDECINS Recommendent fortement le

## Vin des Carmes

## A. Toussaint & Cie. QUEBEC.

### Southern Pines

MOORE CO., N. C.

The most delightful climate for a Home or Winter Resort.

Only sixteen hours from New York. Write to Board of Trade of Southern Pines for booklet.

## To Smelt Fishermen

Until further notice I will pay from 2 to 5 cents pr. lb., according to quality, for smelts delivered at Miscouche Station.

JOHN P. GAUDET

Miscouche, Dec. 30 1903

## Abonnez-vous a

## L'IMPARTIAL

Si vous tousssez, prenez le

BAUME RHUMAL